

# PEREL

## EG2WTM

## EG2WTM-G



### USER MANUAL

#### 1. Introduction

To all residents of the European Union

##### Important environmental information about this product

This symbol on the device or the package indicates that disposal of the device after its lifecycle could harm the environment. Do not dispose of the unit (or batteries) as unsorted municipal waste; it should be taken to a specialized company for recycling. This device should be returned to your distributor or to a local recycling service. Respect the local environmental rules. **If in doubt, contact your local waste disposal authorities.**

Thank you for choosing Perel! Please read the manual thoroughly before bringing this device into service. If the device was damaged in transit, do not install or use it and contact your dealer.

#### 2. Safety Instructions

- This product may only be installed by authorized technicians under consideration of the country-specific installation guidelines and norms.
- Use only as specified in this user manual.
- Do not operate the product if it is visibly damaged.
- Fully insert the plug into the mains.
- Always switch off your appliance before connection.
- Do not exceed the voltage and frequency ratings specified in this user manual.

#### 3. General Guidelines

- Refer to the Velleman® Service and Quality Warranty on [www.velleman.eu](http://www.velleman.eu).
- Protect this device from shocks and abuse. Avoid brute force when operating the device.
- All modifications of the device are forbidden for safety reasons. Damage caused by user modifications to the device is not covered by the warranty.
- Only use the device for its intended purpose. Using the device in an unauthorized way will void the warranty.
- Damage caused by disregard of certain guidelines in this manual is not covered by the warranty and the dealer will not accept responsibility for any ensuing defects or problems.
- Keep this manual for future reference.

#### 4. Programming

- Connect the timer to the mains.
- Turn the dial in a clockwise direction and set the arrow to the current time of the day.
- The timer comes with all segments pushed down, i.e. in the on position. Pull all of these segments to place them in the off position.
- Select a period or periods you want the light to switch on. Then, push all the segments that fall on or within that period. Each pin represents 30 minutes.

#### 5. Example

The example shows a timer set to switch on the light at 17:00 and off at 21:00. Notice that all the segments between 17:00 and 21:00 are pushed down. Current time is 16:00.

#### 6. Specifications

IP rating.....	IP44
voltage.....	230 V~, 50 Hz
current.....	16 A
max. power.....	3680 W
socket type	
EG2WTM.....	French (E type)
EG2WTM-G.....	Schuko
cable.....	H07RN-F 3G1.5
cable length.....	1.5 m

Use this device with original accessories only. Velleman nv cannot be held responsible in the event of damage or injury resulting from (incorrect) use of this device. For more info concerning this product and the latest version of this manual, please visit our website [www.perel.eu](http://www.perel.eu). The information in this manual is subject to change without prior notice.

#### © COPYRIGHT NOTICE

The copyright to this manual is owned by Velleman nv. All worldwide rights reserved. No part of this manual may be copied, reproduced, translated or reduced to any electronic medium or otherwise without the prior written consent of the copyright holder.

### GEBRUIKERSHANDLEIDING

#### 1. Inleiding

Aan alle ingezetenen van de Europese Unie

##### Belangrijke milieu-informatie betreffende dit product

Dit symbool op het toestel of de verpakking geeft aan dat, als het na zijn levenscyclus wordt weggegooid, dit toestel schade kan toebrengen aan het milieu. Gooi dit toestel (en eventuele batterijen) niet bij het gewone huishoudelijke afval; het moet bij een gespecialiseerd bedrijf terechtkomen voor recycling. U moet dit toestel naar uw verdeler of naar een lokaal recyclingpunt brengen. Respecteer de plaatselijke milieuwetgeving. **Hebt u vragen, contacteer dan de plaatselijke autoriteiten betreffende de verwijdering.**

Bedankt voor uw aankoop! Lees deze handleiding grondig door voor u het toestel in gebruik neemt. Werd het toestel beschadigd tijdens het transport, installeer het dan niet en raadpleeg uw dealer.

#### 2. Veiligheidsvoorschriften

- Dit toestel mag enkel geïnstalleerd worden door een erkend technicus en volgens de richtlijnen en normen geldig in het land van installatie.
- Gebruik het toestel zoals beschreven in deze handleiding.
- Gebruik het toestel indien het zichtbaar beschadigd is.
- Steek de stekker volledig in het stopcontact.
- Schakel het aan te sluiten toestel uit alvorens het aan de timer te koppelen.
- Zorg ervoor dat de spanning en frequentie de waarden beschreven in deze handleiding niet overschrijden.

#### 3. Algemene richtlijnen

Raadpleeg de Velleman® service- en kwaliteitsgarantie op [www.velleman.eu](http://www.velleman.eu).

- Bescherm tegen schokken. Vermijd brute kracht tijdens de bediening van het toestel.
- Om veiligheidsredenen mag u geen wijzigingen aanbrengen aan het toestel. Schade door wijzigingen die de gebruiker heeft aangebracht aan het toestel valt niet onder de garantie.
- Gebruik het toestel enkel waarvoor het gemaakt is. De garantie vervalt automatisch bij ongeoorloofd gebruik.
- De garantie geldt niet voor schade door het negeren van bepaalde richtlijnen in deze handleiding en uw dealer zal de verantwoordelijkheid afwijzen voor defecten of problemen die hier rechtstreeks verband mee houden.
- Bewaar deze handleiding voor verdere raadpleging.

#### 4. Programmeren

- Stop de timer vervolgens in een stopcontact.
- Draai schijf met de wijzers van de klok mee en stel in op het huidige uur van de dag.
- De timer wordt geleverd met alle pennen ingedrukt, met andere woorden ingeschakeld. Trek alle pennen omhoog om ze uit te schakelen.
- Selecteer een of meer tijdruimtes waarin de verlichting ingeschakeld moet worden. Vervolgens drukt u elke pen binnen die tijdruimte in. Elke pen stelt 30 minuten voor.

#### 5. Praktisch voorbeeld

In het voorbeeld staat de timer ingesteld om de verlichting tussen 17.00 u en 21.00 in te schakelen. Alle pennen tussen 17.00 u en 21.00 zijn ook ingedrukt. De huidige tijd is 16.00 u.

#### 6. Specificaties

IP-norm.....	IP44
spanning.....	230 V~, 50 Hz
stroom.....	16 A
max. vermogen.....	3680 W
type stopcontact	
EG2WTM.....	penaarde (type E)
EG2WTM-G.....	Schuko
kabel.....	H07RN-F 3G1.5
kabellengte.....	1,5 m

Gebruik dit toestel enkel met originele accessoires. Velleman nv is niet aansprakelijk voor schade of kwetsuren bij (verkeerd) gebruik van dit toestel. Voor meer informatie over dit product en de laatste versie van deze handleiding, zie [www.perel.eu](http://www.perel.eu). De informatie in deze handleiding kan te allen tijde worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

#### © AUTEURSRECHT

Velleman nv heeft het auteursrecht voor deze handleiding. Alle wereldwijde rechten voorbehouden. Het is niet toegestaan om deze handleiding of gedeelten ervan over te nemen, te kopiëren, te vertalen, te bewerken en op te slaan op een elektronisch medium zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de rechthebbende.

### MODE D'EMPLOI

#### 1. Introduction

Aux résidents de l'Union européenne

##### Informations environnementales importantes concernant ce produit

Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que l'élimination d'un appareil en fin de vie peut polluer l'environnement. Ne pas jeter un appareil électrique ou électronique (et des piles éventuelles) parmi les déchets municipaux non sujets au tri sélectif; une déchetterie traitera l'appareil en question. Renvoyer l'appareil à votre fournisseur ou à un service de recyclage local. Il convient de respecter la réglementation locale relative à la protection de l'environnement. **En cas de questions, contacter les autorités locales pour élimination.**

Nous vous remercions de votre achat ! Lire attentivement le présent mode d'emploi avant la mise en service de l'appareil. Si l'appareil a été endommagé pendant le transport, ne pas l'installer et consulter votre revendeur.

#### 2. Consignes de sécurité

- Cet appareil ne peut être installé que par un technicien agréé et en respectant les directives et normes en vigueur dans le pays d'installation.
- N'utiliser l'appareil que comme spécifié dans ce mode d'emploi.
- Ne pas utiliser un appareil visiblement endommagé.
- Insérer la fiche complètement dans la prise.
- S'assurer que l'appareil est éteint avant de le brancher.
- Ne jamais excéder les valeurs de tension et de fréquence spécifiées dans ce mode d'emploi.

#### 3. Directives générales

- Se référer à la garantie de service et de qualité Velleman® sur [www.velleman.eu](http://www.velleman.eu).
- Protéger l'appareil des chocs et de l'abus. Traiter l'appareil avec circonspection pendant l'opération.
- Toute modification est interdite pour des raisons de sécurité. Les dommages occasionnés par des modifications par le client ne tombent pas sous la garantie.
- N'utiliser l'appareil qu'à sa fonction prévue. Un usage impropre annule d'office la garantie.
- La garantie ne se s'applique pas aux dommages survenus en négligeant certaines directives de ce mode d'emploi et votre revendeur déclinera toute responsabilité pour les problèmes et les défauts qui en résultent.
- Garder ce mode d'emploi pour toute référence ultérieure.

#### 4. Programmer

- Ensuite, insérer le minuteur dans une prise de courant.
- Tourner le cadran dans les sens des aiguilles d'une montre et placer la flèche sur l'heure actuelle.
- Le temporisateur est livré avec tous les crans de réglage enfoncés, c.à.d. enclenchés. Tirer tous les crans pour les déclencher.
- Sélectionner un ou plusieurs délais de fonctionnement. Ensuite, enfoncer tous les crans correspondant au délai de fonctionnement. Chaque cran représente une plage de 30 minutes.

#### 5. Exemple

L'exemple montre un délai de fonctionnement sélectionné entre 17h00 et 21h00. Tous les crans entre 17h00 et 21h00 sont enfoncés. L'heure actuelle est 16h00.

#### 6. Spécifications

indice IP.....	IP44
tension.....	230 V~, 50 Hz
courant.....	16 A
puissance max.....	3680 W
type de prise	
EG2WTM.....	terre française (type E)
EG2WTM-G.....	Schuko
câble.....	H07RN-F 3G1.5
longueur du câble.....	1,5 m

N'employer cet appareil qu'avec des accessoires d'origine. Velleman SA ne peut, dans la mesure conforme au droit applicable être tenue responsable des dommages ou lésions (directs ou indirects) pouvant résulter de l'utilisation de cet appareil. Pour plus d'informations concernant cet article et la dernière version de ce mode d'emploi, visiter notre site [www.perel.eu](http://www.perel.eu). Les spécifications et le contenu de ce mode d'emploi peuvent être modifiés sans notification préalable.

#### © DROITS D'AUTEUR

Velleman SA est l'ayant droit des droits d'auteur de ce mode d'emploi. Tous droits mondiaux réservés. Toute reproduction, traduction, copie ou diffusion, intégrale ou partielle, du contenu de ce mode d'emploi par quelque procédé ou sur tout support électronique que ce soit est interdite sans l'accord préalable écrit de l'ayant droit.

## MANUAL DEL USUARIO

### 1. Introducción

#### A los ciudadanos de la Unión Europea

#### Importantes informaciones sobre el medio ambiente concerniente a este producto

Este símbolo en este aparato o el embalaje indica que, si tira las muestras inservibles, podrían dañar el medio ambiente. No tire este aparato (ni las pilas, si las hubiera) en la basura doméstica; debe ir a una empresa especializada en reciclaje. Devuelva este aparato a su distribuidor o a la unidad de reciclaje local. Respete las leyes locales en relación con el medio ambiente. **Si tiene dudas, contacte con las autoridades locales para residuos.**

¡Gracias por elegir Perel! Lea atentamente las instrucciones del manual antes de usar el aparato. Si ha sufrido algún daño en el transporte no lo instale y póngase en contacto con su distribuidor.

### 2. Instrucciones de seguridad

• Sólo un técnico cualificado debe instalar el aparato respetando las reglas y normas de su país. • Utilice el aparato sólo como está especificado en este manual del usuario. • No utilice el aparato si está dañado. • Introduzca el enchufe completamente en la toma eléctrica. • Asegúrese de que el aparato esté desactivado antes de enchufarlo. • Nunca sobrepase los valores de tensión y frecuencia especificados en este manual del usuario.

### 3. Normas generales

• Para más información sobre la Garantía de servicio y calidad Velleman®, visite [www.velleman.eu](http://www.velleman.eu). • Proteja el aparato contra choques y golpes. Evite usar excesiva fuerza durante el manejo. • Por razones de seguridad, las modificaciones no autorizadas del aparato están prohibidas. Los daños causados por modificaciones no autorizadas, no están cubiertos por la garantía. • Utilice sólo el aparato para las aplicaciones descritas en este manual. Su uso incorrecto anula la garantía completamente. • Los daños causados por descuido de las instrucciones de seguridad de este manual invalidarán su garantía y su distribuidor no será responsable de ningún daño u otros problemas resultantes. • Guarde este manual del usuario para cuando necesite consultarlo.

### 4. Programar

• Enchufe el aparato a una toma eléctrica. • Gire la esfera en el sentido de las agujas del reloj y ponga la flecha en la hora actual. • El aparato se entrega con todos los segmentos de ajuste pulsados, es decir, en la posición 'on'. Tire de todos los segmentos para ponerlos en la posición 'off'. • Seleccione un período o períodos en que la luz debe encenderse. Luego, pulse todos los segmentos que coinciden con este período de funcionamiento. Cada segmento representa un rango de 30 minutos.

### 5. Ejemplo

En el ejemplo, la luz se encenderá a las 17:00 horas y se apagará a las 21:00. Todos los segmentos entre 17:00 y 21:00 están pulsados. Actualmente son las 16:00.

### 6. Especificaciones

grado de protección IP .....	IP44
tensión .....	230 V~, 50 Hz
corriente .....	16 A
potencia máx. ....	3680 W
tipo de toma	
EG2WTM .....	toma de tierra de espiga (tipo E)
EG2WTM-G .....	Schuko
cable .....	H07RN-F 3G1.5
longitud del cable .....	1.5 m

Utilice este aparato sólo con los accesorios originales. Velleman NV no será responsable de daños ni lesiones causados por un uso (indebido) de este aparato. Para más información sobre este producto y la versión más reciente de este manual del usuario, visite nuestra página [www.perel.eu](http://www.perel.eu). Se pueden modificar las especificaciones y el contenido de este manual sin previo aviso.

#### © DERECHOS DE AUTOR

Velleman NV dispone de los derechos de autor para este manual del usuario. Todos los derechos mundiales reservados. Está estrictamente prohibido reproducir, traducir, copiar, editar y guardar este manual del usuario o partes de ello sin el consentimiento previo por escrito del propietario del copyright.

## BEDIENUNGSANLEITUNG

### 1. Einführung

#### An alle Einwohner der Europäischen Union

#### Wichtige Umweltinformationen über dieses Produkt

Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass die Entsorgung dieses Produktes nach seinem Lebenszyklus der Umwelt Schaden zufügen kann. Entsorgen Sie die Einheit (oder verwendeten Batterien) nicht als unsortierter Hausmüll; die Einheit oder verwendeten Batterien müssen von einer spezialisierten Firma zwecks Recycling entsorgt werden. Diese Einheit muss an den Händler oder ein örtliches Recycling-Unternehmen retourniert werden. Respektieren Sie die örtlichen Umweltvorschriften. **Falls Zweifel bestehen, wenden Sie sich für Entsorgungsrichtlinien an Ihre örtliche Behörde.**

Vielen Dank, dass Sie sich für Perel entschieden haben! Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch. Überprüfen Sie, ob Transportschäden vorliegen. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler.

### 2. Sicherheitshinweise

• Die Installation darf nur von einem qualifizierten Fachmann unter Berücksichtigung der jeweils gültigen landesspezifischen Vorschriften durchgeführt werden. • Verwenden Sie das Produkt nur bestimmungsgemäß. • Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Produkt. • Beachten Sie den Stecker vollständig in die Steckdose. • Beachten Sie, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken. • Stellen Sie sicher, dass die Spannung und die Frequenz, die Werte beschrieben in der Bedienungsanleitung nicht überschreiten.

### 3. Allgemeine Richtlinien

• Weitere Informationen über die Velleman® Service- und Qualitätsgarantie finden Sie auf [www.velleman.eu](http://www.velleman.eu). • Schützen Sie das Gerät vor harten Stößen und schützen Sie es nicht. Wenden Sie bei der Bedienung keine Gewalt an. • Eigenmächtige Veränderungen sind aus Sicherheitsgründen verboten. Bei Schäden verursacht durch eigenmächtige Änderungen erlischt der Garantieanspruch. • Verwenden Sie das Gerät nur für Anwendungen beschrieben in dieser Bedienungsanleitung. Bei falscher Anwendung dieses Gerätes erlischt der Garantieanspruch. • Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. • Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für künftige Einsichtnahme auf.

### 4. Programmieren

• Stecken Sie die Zeitschaltuhr in die Netzsteckdose. • Drehen Sie den Einstellring im Uhrzeigersinn und stellen Sie die Ziffer übereinstimmend mit der Uhrzeit ein. • Bei Lieferung sind alle Segmente der Zeitschaltuhr nach unten gedrückt und ist die Steckdose aktiviert. Ziehen Sie alle Segmente heraus, um die Steckdose abzuschalten. • Wählen Sie die gewünschte(n) Periode(n). Drücken Sie alle entsprechenden Segmente nach unten. Mit den Segmenten lassen sich die Ein- bzw. Ausschaltzeiten im Raster von 30 Minuten einstellen.

### 5. Beispiel

Im Beispiel soll die Lampe zwischen 17 und 21 Uhr eingeschaltet werden. Drücken Sie die Segmente zwischen 17 und 21 Uhr nach unten. Die momentane Uhrzeit ist 16 Uhr.

### 6. Technische Daten

IP-Schutzart .....	IP44
Spannung .....	230 V~, 50 Hz
Strom .....	16 A
max. Leistung .....	3680 W
Steckdose	

EG2WTMSchutzkontakt (französisches System, Typ E)

EG2WTM-G .....	Schuko
Kabel .....	H07RN-F 3G1.5
Kabellänge .....	1.5 m

Verwenden Sie dieses Gerät nur mit originellen Zubehörteilen. Velleman NV übernimmt keine Haftung für Schaden oder Verletzungen bei (falscher) Anwendung dieses Gerätes. Für mehr Informationen zu diesem Produkt und die neueste Version dieser Bedienungsanleitung, siehe [www.perel.eu](http://www.perel.eu). Alle Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

#### © URHEBERRECHT

Velleman NV besitzt das Urheberrecht für diese Bedienungsanleitung. Alle weltweiten Rechte vorbehalten. Ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Urhebers ist es nicht gestattet, diese Bedienungsanleitung ganz oder in Teilen zu reproduzieren, zu kopieren, zu übersetzen, zu bearbeiten oder zu speichern.

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

### 1. Wstęp

#### Przeznaczona dla mieszkańców Unii Europejskiej.

#### Ważne informacje dotyczące środowiska.

Niniejszy symbol umieszczony na urządzeniu bądź opakowaniu wskazuje, że użycie produktu może być szkodliwa dla środowiska. Nie należy wyrzucać urządzenia (lub baterii) do zbiorczego pojemnika na odpady komunalne, należy je przekazać specjalistycznej firmie zajmującej się recyklingiem. Niniejsze urządzenie należy zwrócić dystrybutorowi lub lokalnej firmie świadczącej usługi recyklingu. Przestrzegaj lokalnych zasad dotyczących środowiska **W razie wątpliwości należy skontaktować się z lokalnym organem odpowiedzialnym za utylizację odpadów.**

Dziękujemy za wybór produktu firmy Perel! Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi przed użyciem urządzenia. Nie montować ani nie używać urządzenia, jeśli zostało uszkodzone podczas transportu - należy skontaktować się ze sprzedawcą.

### 2. Wskazówki bezpieczeństwa

• Niniejszy produkt może być instalowany wyłącznie przez autoryzowanych techników z uwzględnieniem właściwych

dla danego kraju wytycznych i norm dotyczących montażu. • Używać wyłącznie zgodnie ze wskazaniami w niniejszej instrukcji obsługi. • Nie stosować produktu, gdy jest w widoczny sposób uszkodzony. • Całkowicie wsunąć wtyczkę do gniazda sieciowego. • Przed podłączeniem należy każdorazowo wyłączyć urządzenie. • Nie należy przekraczać wartości znamionowych napięcia i częstotliwości podanych w instrukcji obsługi.

### 3. Informacje ogólne

• Należy zapoznać się z punktem Usługi i gwarancji jakości Velleman® na stronie [www.velleman.eu](http://www.velleman.eu). • Chronić urządzenie przed wstrząsami i użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem. Podczas obsługi urządzenia unikać stosowania siły. • Wprowadzanie zmian w urządzeniu jest zabronione ze względów bezpieczeństwa. Uszkodzenia spowodowane zmianami wprowadzonymi przez użytkownika nie podlegają gwarancji. • Stosować urządzenie wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. Używanie urządzenia w niedozwolony sposób spowoduje unieważnienie gwarancji. • Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych w wyniku nieprzebiegania niniejszej instrukcji, a sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za wynikię uszkodzenia lub problemy. • Zachować niniejszą instrukcję na przyszłość.

### 4. Programowanie

• Podłączyć timer do sieci zasilającej. • Obrócić tarczę w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchu wskazówek zegara i ustawić strzałkę na aktualnej godzinie. • Wszystkie segmenty dostarczonego timera są fabrycznie wciśnięte (tj. w pozycji włączenia) i należy je wyciągnąć, aby znalazły się w pozycji wyłączenia. • Wybrać okres lub okresy, w którym światło ma być włączone. Następnie wcisnąć wszystkie segmenty, które odpowiadają temu okresowi. Każdy segment odpowiada 30 minutom.

### 5. Przykład

Na przykładzie pokazano timer ustawiony tak, aby światło włączyło się o godz. 17:00, a wyłączało o 21:00. Należy zwrócić uwagę, że wszystkie segmenty między godz. 17:00 a 21:00 są wciśnięte. Aktualny czas - 16:00.

### 6. Specyfikacja

klasa IP .....	IP44
napięcie .....	230 V~, 50 Hz
prąd .....	16 A
maks. moc .....	3680 W
typ gniazdzka	
EG2WTM .....	Francuskie (typ E)
EG2WTM-G .....	Schuko
kabel .....	H07RN-F 3G1.5
długość kabla .....	1,5 m

**Należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów.** Firma Velleman nv nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia lub urazy wynikające z (niewłaściwego) korzystania z niniejszego urządzenia. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących produktu oraz najnowszą wersję niniejszej instrukcji, należy odwiedzić naszą stronę internetową [www.perel.eu](http://www.perel.eu). Informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

#### © INFORMACJA O PRAWACH AUTORSKICH

Właścicielem praw autorskich do niniejszej instrukcji jest firma Velleman nv. Wszelkie prawa są zastrzeżone na całym świecie. Żadna część niniejszej instrukcji nie może być kopiowana, powielana, tłumaczona ani przenoszona na jakikolwiek nośnik elektroniczny (lub w inny sposób) bez wcześniejszej pisemnej zgody właściciela praw autorskich.

## MANUAL DE FUNCIONAMENTO

### 1. Introdução

#### Aos cidadãos da União Europeia

#### Importantes informações sobre o meio ambiente no que respeita a este produto

Este símbolo no aparelho ou na embalagem indica que, enquanto desperdícios, poderão causar danos no meio ambiente. Não coloque a unidade (ou as pilhas) no depósito de lixo municipal; deve dirigir-se a uma empresa especializada em reciclagem. Devolva o aparelho ao seu distribuidor ou ao posto de reciclagem local. Respeite a legislação local relativa ao meio ambiente. **Em caso de dúvidas, contacte com as autoridades locais para os resíduos.**

Agradecemos o facto de ter escolhido a Perel! Leia atentamente as instruções do manual antes de usar o aparelho. Caso o aparelho tenha sofrido algum dano durante o transporte não o instale e entre em contacto com o seu distribuidor.

### 2. Instruções de segurança

• Este aparelho só deve ser instalado por técnicos autorizados e em conformidade com as normas e as diretrizes específicas de cada país. • Utilize apenas conforme especificado neste manual do utilizador. • Não coloque o aparelho em funcionamento caso este lhe pareça danificado. • Introduza a ficha na tomada elétrica. • Desligue sempre o aparelho antes de fazer a ligação. • Não exceda os valores especificados no manual do utilizador para a tensão e para a frequência.

### 3. Normas gerais

• Consulte sempre a Garantia de Serviço e Qualidade Velleman® em [www.velleman.eu](http://www.velleman.eu). • Proteja o aparelho de quedas e má utilização. Evitar força excessiva ao utilizar o dispositivo. • Por razões de segurança, estão proibidas quaisquer modificações do aparelho desde que não autorizadas. Os danos causados por modificações não autorizadas do aparelho não estão cobertos pela garantia. • Utilize o aparelho apenas para as aplicações descritas neste manual. Uma utilização incorreta anula a garantia completamente. • Os danos causados pelo não cumprimento de algumas das normas referidas neste manual não estão cobertos pela garantia e o fornecedor não assumirá qualquer responsabilidade sobre eventuais defeitos ou problemas resultantes. • Guarde este manual para posterior consulta.

### 4. Programar

• Ligue o temporizador à corrente elétrica. • Rode o botão no sentido dos ponteiros do relógio e coloque a seta na hora do dia. • O temporizador vem com todos os segmentos empurrados para baixo, isto é, na posição ligada. Coloque todos os segmentos de modo a que fiquem na posição de desligados. • Selecione o período ou períodos em que pretende que a luz seja ligada. Em seguida, desloque todos os segmentos que ficam abrangidos por esse período. Cada pino representa 30 minutos.

### 5. Exemplo

O exemplo mostra um temporizador configurado para ligar a luz às 17:00 e desligá-la às 21:00. Repare que todos os segmentos compreendidos entre as 17:00 e as 21:00 estão para baixo. A hora atual é 16:00.

### 6. Especificações

grau de proteção IP .....IP44  
 voltagem ..... 230 V~, 50 Hz  
 corrente .....16 A  
 potência máx. .... 3680 W  
 tipo de ficha

EG2WTM.....Francês (tipo E)

EG2WTM-G.....Schuko

cabo ..... H07RN-F 3G1.5

comprimento do cabo.....1.5 m

**Utilize este aparelho apenas com acessórios originais. A Velleman NV não será responsável por quaisquer danos ou lesões causados pelo uso (indevido) do aparelho. Para mais informação sobre este produto e para aceder à versão mais recente deste manual do utilizador, visite a nossa página [www.perel.eu](http://www.perel.eu). Podem alterar-se as especificações e o conteúdo deste manual sem aviso prévio.**

#### © DIREITOS DE AUTOR

**A Velleman NV detém os direitos de autor deste manual do utilizador. Todos os direitos mundiais reservados.** É estritamente proibido reproduzir, traduzir, copiar, editar e gravar este manual do utilizador ou partes deste sem prévia autorização escrita por parte da detentora dos direitos.